

UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI
**SỞ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH
VÀ XÃ HỘI**

Số: **3133** TB - SLĐTĐBXH



Email: vanthu_soldtbxh@hanoi.gov.vn

Cơ quan: Thành phố Hà Nội

Ngày: 30/5/2021 09:30:11

Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 30 tháng 5 năm 2021

THÔNG BÁO

**Về việc tiếp nhận, giải quyết hồ sơ đề nghị nhập cảnh cho người lao động
nước ngoài và thân nhân nhập cảnh vào thành phố Hà Nội**

Thực hiện chỉ đạo của UBND thành phố Hà Nội tại Công văn số 1648/UBND-KGVX ngày 29/5/2021 về việc điều chỉnh phân công tiếp nhận đề nghị nhập cảnh và cách ly phòng, chống dịch Covid-19 cho người nước ngoài.

Kể từ ngày 01/6/2021, Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội thực hiện việc tiếp nhận, giải quyết hồ sơ đề nghị của các cơ quan, tổ chức, doanh nghiệp (sau đây viết tắt là đơn vị) trên địa bàn thành phố Hà Nội cho người lao động nước ngoài là nhà đầu tư, chuyên gia, lao động tay nghề cao (lao động kỹ thuật), nhà quản lý doanh nghiệp nhập cảnh vào làm việc và người thân của nhà đầu tư, chuyên gia nước ngoài là bố, mẹ, vợ, chồng, con (nếu có).

Để việc kiểm tra, rà soát xác nhận hồ sơ đảm bảo đủ điều kiện, đúng đối tượng theo quy định, Sở Lao động - Thương binh và Xã hội đề nghị các đơn vị thực hiện các nội dung sau:

1. Chuẩn bị hồ sơ đề nghị nhập cảnh đầy đủ, hợp lệ (theo mẫu văn bản và danh mục hồ sơ đính kèm) và nộp trực tiếp tại Bộ phận tiếp nhận và trả kết quả thủ tục hành chính (Bộ phận một cửa) của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội.

2. Khi đến thời gian hẹn trả kết quả, đề nghị đơn vị liên hệ theo số điện thoại: 0243.773.2431 hoặc 0243.7730810 trước khi đến nhận kết quả để đảm bảo công tác phòng, chống dịch bệnh Covid -19 trong giai đoạn hiện nay.

3. Sau khi nhận được văn bản của Ban Chỉ đạo công tác phòng, chống dịch bệnh Covid-19 Thành phố phê duyệt nhập cảnh cho người lao động nước ngoài vào làm việc tại thành phố Hà Nội, đơn vị chủ động liên hệ với Cục Quản lý xuất nhập cảnh - Bộ Công an để được hướng dẫn thủ tục nhập cảnh và UBND địa phương nơi nhập cảnh (nếu nhập cảnh tại tỉnh khác), Sở Y tế, UBND các quận, huyện, thị xã, cơ sở cách ly tập trung để thực hiện cách ly theo quy định.

Nơi nhận:

- UBND Thành phố (để b/cáo);
- Đ/c Giám đốc Sở (để b/cáo);
- Sở Y tế Hà Nội (để p/hợp);
- Các Đ/c Phó Giám đốc Sở;
- Phòng VL-ATLĐ; Văn phòng Sở; Bộ phận một cửa của Sở (để t/hiện);
- Các đơn vị, doanh nghiệp (để biết, thực hiện);
- Lưu: VT, VLATLĐ.

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**



Nguyễn Hồng Dân

DANH MỤC CÁC HỒ SƠ ĐỀ NGHỊ NHẬP CẢNH
(Kèm theo Thông báo số 3133/TB- SLĐTBOXH ngày 30/5/2021
của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội)

**A. ĐỐI VỚI NGƯỜI LAO ĐỘNG NƯỚC NGOÀI NHẬP CẢNH VÀO
LÀM VIỆC TẠI HÀ NỘI**

I. Đối với các trường hợp người nước ngoài đã có giấy phép lao động

1. Văn bản đề nghị (theo mẫu ban hành kèm theo Thông báo số 3133/TB - SLĐTBOXH ngày 30/5/2021 của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội): yêu cầu điền đúng và đầy đủ các thông tin (bản chính).

2. Giấy phép kinh doanh hoặc giấy phép hoạt động của đơn vị được cấp phép hoạt động trên địa bàn thành phố Hà Nội (bản sao chứng thực)

3. Phương án cách ly của người lao động nước ngoài (nêu rõ đường nhập cảnh, tên khách sạn cách ly) và giấy xác nhận đặt phòng của khách sạn; phương tiện vận chuyển (bản chính).

4. Hộ chiếu còn thời hạn theo qui định (bản sao chứng thực)

5. Bảo hiểm y tế quốc tế (bản dịch + bản sao chụp) hoặc cam kết của cơ quan/tổ chức/doanh nghiệp mời vào chịu trách nhiệm chi trả chi phí nếu người lao động nước ngoài mắc Covid-19 (bản chính).

6. Danh sách người lao động nước ngoài dự kiến nhập cảnh (theo mẫu số 01).

7. Bản sao giấy phép lao động còn hiệu lực do Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội cấp; Trường hợp giấy phép lao động do Cục việc làm hoặc tỉnh, thành phố khác cấp thì cung cấp bản sao y chứng thực giấy phép lao động đã được cấp.

II. Đối với các trường hợp không thuộc diện cấp giấy phép lao động

1. Văn bản đề nghị (theo mẫu ban hành kèm theo Thông báo số 3133/TB - SLĐTBOXH ngày 30/5/2021 của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội): yêu cầu điền đúng và đầy đủ các thông tin (bản chính).

2. Giấy phép kinh doanh hoặc giấy phép hoạt động của cơ quan/tổ chức/doanh nghiệp được cấp phép hoạt động trên địa bàn thành phố Hà Nội (bản sao chứng thực)

3. Phương án cách ly của người lao động nước ngoài (nêu rõ đường nhập cảnh, tên khách sạn cách ly) và giấy xác nhận đặt phòng của khách sạn; phương tiện vận chuyển (bản chính).

4. Hộ chiếu còn thời hạn theo qui định (bản sao chứng thực).

5. Bảo hiểm y tế quốc tế (bản dịch + bản sao chụp) hoặc cam kết của cơ quan/tổ chức/doanh nghiệp mời vào chịu trách nhiệm chi trả chi phí nếu người lao động nước ngoài mắc Covid-19 (bản chính).

6. Danh sách người lao động nước ngoài dự kiến nhập cảnh (theo mẫu số 01).

7. Giấy tờ chứng minh người nước ngoài là nhà đầu tư; chuyên gia; lao động tay nghề cao (lao động kỹ thuật); nhà quản lý doanh nghiệp vào làm việc tại cơ quan/tổ chức/doanh nghiệp kèm theo bản sao các giấy tờ chứng minh người lao động không thuộc diện cấp giấy phép lao động theo quy định tại Nghị định 152/2020/NĐ-CP ngày 30/12/2020 của Chính phủ.

Các giấy tờ trên của nước ngoài phải được hợp pháp hóa lãnh sự (trừ trường hợp được miễn hợp pháp hóa theo quy định), dịch ra tiếng Việt và chứng thực.

B. ĐỐI VỚI CÁC TRƯỜNG HỢP LÀ NGƯỜI THÂN (BỐ, MẸ, VỢ, CHỒNG, CON) CỦA CÁC NHÀ ĐẦU TƯ, CHUYÊN GIA

1. Văn bản đề nghị (theo mẫu ban hành kèm theo Thông báo số 3133/TB - SLĐTBOXH ngày 30/5/2021 của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội): yêu cầu điền đúng và đầy đủ các thông tin (bản chính).

2. Phương án cách ly của người nước ngoài (cần nêu rõ đường nhập cảnh, tên khách sạn cách ly) và giấy xác nhận đặt phòng của khách sạn; phương tiện vận chuyển (bản chính).

3. Hộ chiếu còn thời hạn theo qui định (bản sao chứng thực)

4. Bảo hiểm y tế quốc tế (bản dịch + bản sao chụp) hoặc cam kết của cơ quan/tổ chức/doanh nghiệp mời vào chịu trách nhiệm chi trả chi phí nếu người nước ngoài mắc Covid-19 (bản chính).

5. Danh sách thân nhân (cha/mẹ, vợ/chồng, con) của nhà đầu tư, chuyên gia dự kiến nhập cảnh (theo mẫu số 02).

6. Các giấy tờ chứng minh là thân nhân (cha/mẹ, vợ/chồng, con) của nhà đầu tư, chuyên gia, bao gồm: Bản sao giấy kết hôn nếu là vợ chồng; Giấy khai sinh nếu là con; giấy xác nhận là bố, mẹ của cấp có thẩm quyền.

Các giấy tờ trên của nước ngoài phải được hợp pháp hóa lãnh sự (trừ trường hợp được miễn hợp pháp hóa theo quy định), dịch ra tiếng Việt và chứng thực.

**TÊN CƠ QUAN/TỔ CHỨC/
DOANH NGHIỆP**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số:
V/v hỗ trợ người nước ngoài
nhập cảnh vào thành phố Hà Nội

....., ngày tháng năm

Kính gửi :(1)

Thông tin cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp: Tên cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp; loại hình cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp; tổng số lao động đang làm việc tại cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp, trong đó số người nước ngoài; địa chỉ, điện thoại (cố định, di động của Giám đốc), fax, email, website; giấy phép kinh doanh/hoạt động; lĩnh vực kinh doanh/hoạt động; người nộp hồ sơ (số điện thoại, email) của cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp để liên hệ khi cần thiết (***Yêu cầu bắt buộc điền đầy đủ thông tin***)

Cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp mời người nước ngoài vào làm việc cam kết đảm bảo an toàn phòng, chống dịch Covid-19:

- Người nước ngoài được xét nghiệm SARS-CoV-2 bằng kỹ thuật Real time-PCR trong thời gian từ 03 đến 07 ngày trước ngày nhập cảnh vào Việt Nam, xét nghiệm SARS-CoV-2 phải được thực hiện tại phòng xét nghiệm do Chính phủ phê duyệt hoặc thuộc hệ thống phòng xét nghiệm của Tổ chức Y tế Thế giới.

- Đảm bảo an toàn phòng chống dịch Covid-19 cho nhà đầu tư, nhà quản lý, chuyên gia, lao động kỹ thuật, người thân (cha, mẹ, vợ, chồng, con) của nhà đầu tư, chuyên gia.

- Người nước ngoài có bảo hiểm y tế quốc tế hoặc cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp mời chuyên gia cam kết chi trả chi phí điều trị trong trường hợp mắc Covid-19.

- Chi trả toàn bộ chi phí điều trị trong trường hợp các đối tượng người nước ngoài bị mắc Covid-19 (trong trường hợp không có bảo hiểm y tế quốc tế).

Cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp đề nghị cho người nước ngoài là nhà đầu tư/chuyên gia /lao động tay nghề cao (lao động kỹ thuật)/nhà quản lý doanh nghiệp (danh sách theo mẫu số 01) được nhập cảnh vào thành phố Hà Nội để làm việc; người thân (cha, mẹ, vợ, chồng, con) của nhà đầu tư, chuyên gia (danh sách theo mẫu số 02) được nhập cảnh vào thành phố Hà Nội.

- Phương án cách ly do cơ quan/đơn vị/doanh nghiệp đề xuất (tại khu cách ly tập trung hay tại khách sạn được phép cách ly, tên khách sạn...). Phương án vận chuyển về khu cách ly.

Đề nghị (1) xem xét, thẩm định trình Ban Chỉ đạo công tác Phòng chống dịch bệnh Covid-19 Thành phố phê duyệt nhập cảnh.

Xin trân trọng cảm ơn!

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu:

**ĐẠI DIỆN CƠ QUAN/ĐƠN VỊ/
DOANH NGHIỆP (2)**

(Ký và ghi rõ họ tên, chức danh, đóng dấu)

Ghi chú:

(1) Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội; Sở Y tế Hà Nội

(2) Đại diện cơ quan, tổ chức, doanh nghiệp: là người đứng đầu/cấp phó người đứng đầu của cơ quan, tổ chức; Tổng Giám đốc/Giám đốc, hoặc Phó Tổng Giám đốc/Phó Giám đốc của doanh nghiệp, các trường hợp thay mặt doanh nghiệp phải có giấy ủy quyền theo quy định của Bộ luật Dân sự

Danh sách người lao động nước ngoài dự kiến nhập cảnh (mẫu số 01)

Danh sách người nước ngoài nhập cảnh vào thành phố Hà Nội làm việc
(Kèm theo Công văn sốngàytháng.....năm 2021 của đơn vị/doanh nghiệp/tổ chức)

STT	Họ tên	Ngày, tháng, năm sinh	Quốc tịch	Số Hộ chiếu	Thời điểm dự kiến nhập cảnh	Thời gian làm việc (từ ngày ...đến ngày	Vị trí công việc	Chức danh công việc	Đơn vị làm việc	Địa điểm làm việc

Tổng số: người.

Danh sách thân nhân (cha/mẹ, vợ/chồng, con) của nhà đầu tư, chuyên gia dự kiến nhập cảnh (mẫu số 02)

Danh sách người thân (bố, mẹ, vợ/chồng, con) của nhà đầu tư, chuyên gia
(Kèm theo Công văn sốngàytháng.....năm 2021 của đơn vị/doanh nghiệp/tổ chức)

STT	Họ tên (nhà đầu tư/chuyên gia/nhà ngoại giao)	Họ tên (người thân)	Mối quan hệ (bố/mẹ/chồng/vợ/con)	Quốc tịch	Hộ chiếu	Thời gian nhập cảnh	Thời gian lưu trú	Địa điểm lưu trú